

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 28 -

Tilleggsspørsmål nr. 4

Emne: Mjolk

Oppskr. av: J. Skasheim

(adresse): Balustrand

Fylke: Sogn og Fjordane

Herad: Ballstrand

Bygdelag: Strondi

Gard: Skasheim

G.nr. 5

Br.nr. 1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

Ja - for det meste

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Fra Brila Skasheim, 68 år f. Balsnes.

Fra Anna Logroo, 24 år, Stei i Jølster.

SVAR

1. Bruken av mjolk har skiftet seg eller lidene. - Etter dei store krigeane frå 1918 - og 1945 er brukken av mjolk mykje.
2. Dei mylla ofte mjolk til kostadrikka (drikka seg utyrt) utan at dei åt til. Derfor var det då gjeldt å få spenauarn mjolk (strymjölka) - for feddesjek som kom langvege frå.
3. For kjerring fekk dei saup - av byting mysa og av uppsett mjolk fekk dei skyr. For mjolk kokte dei brim. Dei blanda mjolk eller mysa med vatn til blanda. Det var mykje mylla til kostadrikka i vinn. Brim blanda dei og med vatn til brimblanda. For det var ikkje so godt. Best blanda var

2
rina mysa (istendet i - ikke i.)
med det samme den første
musa tok til å syona.

Mjølkebrikka og blanda
vert endå mykje mylla -
men likevel langt mindre
enn pillgare - i alle høve
på dei stader dei turte frukt
og lov. Der myllar dei no
mykje saftblenda.

4. Pl. Heimebyggja til til
kvardagsdrift der ikkje var
mylla i marnas område.
Her dei byggja too gongar
år - til jol og til
vårn. Dei byggja og når
dei hadde perleg store arbeid
for seg - husbygging, jekte-
bygging o. a.

Tjoli drakk dei
dagleg til. I vårn fekk
dei tinn til (lettadrikka),
dette nemnde dei og
spissel, m., spile too esser.

Handverkarar fekk
dagleg både godt til og
lettadrikka - og gjerne ein
dram til. Nokre jekte-
byggjarar bygde med vilje
ei jekt kvarvi - kver-
skier - for det dei fekk
for lite godt drikke.
Dette sa dei etterpå - dei
byggjarar spurte mesteren
A. Skasheim

28- mjölk. ³

(fornamnet) kvifor dei hadde bygt soleis at jikti var kverdi.

Ved kvart bygg let dei lettadrikka penna av rosten so lenge det var takande.

5 Kaffi.

Kaffi tok dei til å mylla i Lagn i dei inste bygder kring midten av 1800 talet.

Ei drivande kona som sette si ora i å fylgja godt med pidi var den fyrste som hadde fenge fat i kaffi.

Fyrste gong ho skulde koka kaffi laude dette:

Drå ho hadde late det koka lenge og havt mykje kaffi på sa ho - "Eg skjona meg ikkje på detlat nya mjölet, eg pört da ikkje se aa gjutna." Hadt namn vil eg her ikkje sjiva upp. Dette hen eg kanna i arbeidet for Historielaget for Lagn.

Kring 1890 tok kaffi, til å vera bruk i høglandet og store gestar. 6 kvaddagsdytt tok kaffier til å vera kring 1905.-

5604

Men det gjent sig for stiz i
det fyrste - og kvardagsdricka
for alle part-kaffi fyrst
Kring 1914. -

7. No drikk dei kaffi til
bisk (frukost) og eller
middagen.

8. Dei brukar kaffibeer -
og lio fimmaleft kaffi upp
i kokande vatn.

Når kaffien er kokt
let dei ham skina so
grugget legg seg på botnen.

Det er spå i kaffikopper
rest gjort for gaman - eller
faukari og hægskot - jammal
solis som sjånnormen ejler
yuskjer det.

9. Sukker rest brukt til kaffi,
molacuror (raffinate)
I slutten av 1800 tallet

nytta dei kandis sukker - og
brunt sukker. Bruk av sukker
til kaffi tykjest å minke. -

10. Det er mest vanlig å
bruka fløyte eller mjølk i
kaffien. Lume drikk og
kaffien svart. Egg brukle
dei ikkje vispa i kaffien.

Derimot hadde dei stundom
vispa egg i fløyten.

Når dei ikkje hadde
fløyte hadde dei stundom
smør i kaffien. Dette kunde
serleg då Kyne var på jullet.

A. Grashem

Te

5.

11. Te vert ikkje drukke på kvardags. Dei tok på å nytta te i ymse hove 1895. Kong lundradariskiftet var byllte mykje brukt mange stader. Dei her og same stader laga te av tylling-law (tyllbor-law).

12. Brumwin.

Brumwin her ikkje vere brukt på kvardags i norrus mune. Men i høgtidsdagat - og med store arbeid fekk dei brumwin.

Herleg var dette brukt ved dugnader.

Ved ein stor dugnad dr dei skulde køyra timber sparte bonden inn. Han skulde skjinka køyranne fyrat - eller elv på. Ein driver dugnadsdat sa: "Skjink karane godt fyre dei lesse på. Det verba hestane skaste!" - (Bergdalen)

13. Nyare kjøpedrikka vert ikkje brukt på kvardags. Men på helg og fest berkar dei kjøpeal, vylvöl, seller, brus, eplemost, apelsin - o. a. - Bruk av vylvöl og brus tykkjer å taka på.

